Orientujeme sa v priestore	Орієнтуємося в просторі
vľavo	ліворуч
vpravo	праворуч
vpredu	спереду
vzadu	позаду/ззаду
hore	вгорі
dole	знизу/внизу
v strede	посередині
tu	тут

Kde a kam?	**Де і куди?**
vľavo/doľava	вліво/ліворуч
vpravo/doprava	вправо/праворуч
vpredu/dopredu	спереду/вперед
vzadu/dozadu	позаду/назад
tu/sem	тут/сюди

Orientujeme sa v meste	**Орієнтуємося в місті**
Prosím vás, kde je...?	Скажіть, будь ласка, де є...?
centrum	центр
pošta	пошта
fakulta	факультет
Ako sa dostanem...?	Як мені потрапити...?
do centra	до центра
na poštu	на пошту
na univerzitu	в університет

Je to ďaleko/blízko?	Це далеко/поблизу?
Choďte stále rovno!	Ідіть весь час прямо!
Musíte sa vrátiť/ísť naspäť, pretože idete opačným smerom.	Ви повинні вернутися/йти назад, тому що Ви йдете в протилежному напрямку.
Zabočte doľava/doprava potom choďte asi 200 metrov rovno.	Поверніть ліворуч/праворуч, а потім ідіть приблизно 200 метрів прямо.

Svetové strany	**Сторони світу**
sever	північ
východ	схід
juh	південь
západ	захід
Kde?	**Де?**
na severe	на півночі
na východe	на сході
na juhu	на півдні
na západe	на заході
Kam?	**Куди?**
na sever	на північ
na východ	на схід
na juh	на південь
na západ	на захід

Ročné obdobia	Пори року
jar	весна
leto	літо
jeseň	осінь
zima	зима
Kedy?	**Коли?**
na jar	навесні
v lete	влітку
na jeseň	восени
v zime	взимку

У Словаччині використовується зимовий та літній час. Літній час починається в останні вихідні дні березня (вночі з суботи на неділю) і закінчується в останні вихідні дні жовтня.

Mesiace	Місяці
január, v januári	січень, у січні
február, vo februári	лютий, у лютому
marec, v marci	березень, у березні
apríl, v apríli	квітень, у квітні
máj, v máji	травень, у травні
jún, v júni	червень, у червні
júl, v júli	липень, у липні
august, v auguste	серпень, у серпні
september, v septembri	вересень, у вересні
október, v októbri	жовтень, у жовтні
november, v novembri	листопад, у листопаді
december, v decembri	грудень, у грудні

Dni v týždni	Дні тижня
pondelok	понеділок
utorok	вівторок
streda	середа
štvrtok	четвер
piatok	п’ятниця
sobota	субота
nedeľa	неділя
pracovný deň	робочий день
víkend	вихідні дні
sviatok	свято
Kedy?	**Коли?**
v pondelok	у понеділок
v utorok	у вівторок
v stredu	у середу
vo štvrtok	у четвер
v piatok	у п’ятницю
v sobotu	у суботу
v nedeľu	у неділю
v pracovný deň	у робочий день
cez víkend	протягом вихідних

Fázy dňa	Фази дня
cez deň	протягом дня
ráno	вранці
dopoludnia/predpoludním/ doobeda	до полудня/перед полуднем/ до обіду
napoludnie/naobed	в полудень/опівдні
popoludní/poobede	по полудні, по полудню/після обіду
podvečer	підвечір

večer	ввечері
v noci	вночі

Ďalšie výrazy času	Інші позначення часу
predvčerom	позавчора
včera	вчора
dnes	сьогодні
zajtra	завтра
pozajtra	післязавтра
predtým	до цього
teraz	тепер
potom	потім
vždy	завжди
väčšinou/zvyčajne	здебільшого/зазвичай
často	часто
niekedy	інколи
málokedy	рідко, зрідка
nikdy	ніколи
minulý týždeň	минулого тижня
tento pondelok	цього понеділка
budúci mesiac	наступного місяця

Dnes je...	Сьогодні...
prvého januára	перше січня
druhého februára	друге лютого
tretieho marca	третє березня
štvrtého apríla	четверте квітня
piateho mája	п’яте травня

šiesteho júna	шосте червня
siedmeho júla	сьоме липня
ôsmeho augusta	восьме серпня
deviateho septembra	дев'яте вересня
desiateho októbra	десяте жовтня
jedenásteho novembra	одинадцяте листопада
dvanásteho decembra	дванадцяте грудня

Čísla						**Числа**
1	jeden	2	dva	3	tri	
4	štyri	5	päť	6	šesť	
7	sedem	8	osem	9	deväť	
10	desať	11	jedenásť	12	dvanásť	
13	trinásť	14	štrnásť	15	pätnásť	
16	šestnásť	17	sedemnásť	18	osemnásť	
19	devätnásť	20	dvadsať	21	dvadsať'jeden	
22	dvadsať'dva	23	dvadsať'tri	24	dvadsať'štyri	
25	dvadsať'päť	26	dvadsať'šesť	27	dvadsať'sedem	
28	dvadsať'osem	29	dvadsať'deväť	30	tridsať	
40	štyridsať	48	štyridsať'osem	50	päť'desiat	
53	päť'desiatri	60	šesť'desiat	65	šesť'desiatpäť	

70 sedemdesiat 72 sedemdesiatdva 80 osemdesiat

86 osemdesiatšesť 90 deväťdesiat 91 deväťdesiatjeden

100 sto 112 stodvanásť

479 štyristosedemdesiatdeväť 935 deväťstotridsaťpäť

1 000 tisíc 2 015 dvetisícpätnásť 1 000 000 milión

7 973 126 sedem miliónov deväťstosedemdesiattritisíc stodvadsaťšesť

Koľko máte rokov?	Скільки Вам років?
Mám 1 rok.	Мені 1 рік.
Mám 2 – 4 roky.	Мені 2–4 роки.
Mám 5 < rokov.	Мені 5... років.
Aké je vaše telefónne číslo?	Який Ваш номер телефону?
Moje telefónne číslo je 02 58 371 649 (nula dva päť osem tri sedem jeden šesť štyri deväť).	Мій номер телефону – 02 58 371 649 (нуль два п'ять вісім три сім один шість чотири дев'ять).
Koľko to stojí?	Скільки це коштує?
35 eur/dolárov/libier.	35 євро/доларів/фунтів.

Koľko je hodín?	**Hány óra van?**
1.00 Je jedna hodina.	Зараз перша година.
2.00, 3.00, 4.00	2.00, 3.00, 4.00
Sú dve, tri, štyri hodiny.	Друга, третя, четверта година.
5.00, 18.00, 22.00	5.00, 18.00, 22.00
Je päť, osemnásť, dvadsaťdva hodín.	П'ята, вісімнадцята, двадцять друга година.

8.00	Je osem hodín.	8.00 Зараз восьма година.
9.15	Je štvrť na desať.	9.15 П’ятнадцять хвилин на десяту (годину)/П’ятнадцять хвилин по дев’ятій (годині)/ Чверть на десяту (годину)/ Чверть по дев’ятій (годині).
10.30	Je pol jedenástej.	Пів на одинадцяту.
11.45	Je trištvrte na dvanásť.	За п’ятнадцять хвилин дванадцята (година)/П’ятнадцять хвилин до дванадцятої (години)/Чверть до дванадцятої (години)/За чверть дванадцята (година).

Kedy?/O koľkej?	**Коли?/О котрій?**
13.00 o jednej	13.00 о першій
16.00 o šestnástej/ o štvrtej popoludní	16.00 то шістнадцятій/ о четвертій після обіду
19.00 o devätnástej/ o siedmej večer	19.00 о дев’ятнадцятій/ о сьомій вечора
23.00 o dvadsiatej tretej/ o jedenástej večer	23.00 о двадцять третій/ об одинадцятій вечора

В офіційному спілкуванні використовується 24-годинна система, у неофіційному спілкуванні – 12-годинна система.

Ako dlho trvá cesta?	**Скільки триває дорога?**
pol hodiny	пів години
jednu hodinu	одну годину
dve hodiny	дві години

Нові слова:

dub	дуб
hodina	Година, урок
chlieb	хліб
kolega	коллега
obed	обід
pizza	піца
prednáška	лекція
prestávka - cez prestávku	Перерва, на перерві, під час перерви
seminár	практичні заняття
spolužiak	однокласник
strom	дерево
turistika	туризм
výlet	екскурсія / похід
zošit	зошит
matkin	материнський; мамин
otcov	батьківський; батька
rád , rada , rado	Із задоволенням
hladný	голодний
byť na obede	бути на обіді
fajčiť	палити
ísť von	виходити
mať (mať povinnosť)	мати (мати обов'язки)
môcť	могти
nakupovať	Робити покупки
nastupovať	Сідати (в автобус, ...)
obedovať	обідати
obliekať (sa)	одягатися
pozerať televíziu	дивитися телевізор
raňajkovať	снідати
spať	спати
umyť (sa)	Вмивати (ся)
umyť si zuby	чистити зуби
vedieť	Знати, володіти інформацією
vstávať	вставати
zabávať sa	веселитися; розважатися
dlho	довго
dnes	сегодняьогодні
doobeda	до обіду
neskoro večer	Пізно ввечері
poobede	Після обіду
voľno	Вільний час
po	після
od	від
počas	Під час
pri	біля
Čo robíš dnes večer?	Що робиш сьогодні ввечері?
Kedy ráno vstávaš?	Коли рано встаєш?

Zuzana: ***Ráno***

-:Ráno vstávam o siedmej. Potom idem do kúpeľne umyť sa a umyť si zuby. Potom sa obliekam a češem. A potom raňajkujem. Po raňajkách idem do školy.

Doobeda

-: Doobeda mám prednášky. V škole máme prednášky a semináre. Prvú prednášku mám o deviatej. So spolužiakmi ideme na obed.

Poobede

-: Poobede máme ešte ďalšie prednášky alebo semináre. Po škole sa musím učiť, ale večer rada pozerám televíziu, čítam knihu alebo sa zabávam s priateľmi. A neskoro večer idem spať.

Cez víkend

-: Cez víkend môžem dlho spať a nemusím ísť do školy. Idem von s priateľmi, nakupujem, niekedy ideme na pizzu. Mám rada turistiku, často ideme na výlet do prírody.

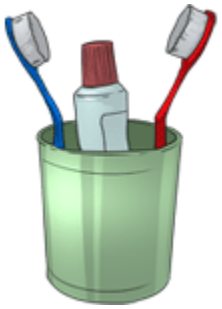
Čo robí Zuzka ráno, doobeda, poobede, večer?



Vstávať
on/ona/ono vstáva



umývať sa
umýva sa



umývať si zuby
umýva si zuby



obliekať sa
oblieka sa



česať sa
češe sa



raňajkovať
raňajkuje



byť v škole
je v škole



obedovať
obeduje



učiť sa
učí sa





pozerať televíziu	*zabávať sa s...*	*ísť spať*
pozerá televíziu	*zabáva sa s...*	*ide spať*

Зверніть увагу!!!

Більшість словацьких дієслів можуть мати форму доконаного і недоконаного виду. Наприклад:

* umyť sa / umývať sa
- učesať sa / česať sa
- obliecť sa / obliekať sa

obliekať vs. *obliekať sa*




Mama oblieka dcéru.

Chlapec sa oblieka. (= oblieka seba)

☺ Назви всі частини:



Вирази: *zabávať sa, raňajkovať, pozerať televíziu, umývať sa, ísť spať, umývať si zuby, učiť sa, obliekať sa, vstávať, byť v škole, česať sa, obedovať*

1.	**2.**
3.	**4.**
5.	**6.**
7.	**8.**
9.	**10.**
11.	**12.**

Пронумеруй дії в хронологічному порядку.

ide zo školy umýva si zuby vstáva ide do školy je v škole

oblieka sa umýva sa ide spať pozerá televíziu češe sa

obeduje raňajkuje učí sa zabáva sa s priateľmi

Поставте дієслова до теперішнього часу:

Zuzka ráno (vstávať) o siedmej.
Ja sa ráno (umývať), (obliekať) a potom (česať).
Kedy vaše deti (raňajkovať)?
My (ísť) do školy.
Chlapci tu nie sú. (pozerať) televíziu.
A: Deti, (učiť sa) dobre? B: Áno, učíme sa dobre.
Dievčatá (obliekať sa) a (umývať si) zuby.
Kedy (ísť) dnes zo školy, Zuzka?
A: Čo robíš dnes poobede? B: Poobede sa (musieť) učiť. Potom (pozerať) televíziu.
A: Čo robíte cez víkend, chlapci? B: My cez víkend dlho (spať), (ísť) von a (zabávať sa) s priateľmi.

З'єднайте цифри з виразами словацькою:

Вирази: *22:03, 8:00, 3:15, 9:45, 2:30, 1:05, 18:01, 14:25, 16:32, 23:50*

dve hodiny, tridsať minút	
osem hodín, nula minút	
tri hodiny, pätnásť minút	
dvadsaťdve hodiny, tri minúty	
deväť hodín, štyridsaťpäť minút	
štrnásť hodín, dvadsaťpäť minút	
osemnásť hodín, jedna minúta	
jedna hodina, päť minút	
šestnásť hodín, tridsaťdve minúty	
dvadsaťtri hodiny, päťdesiat minút	

Koľko je hodín?

14:15	Je štrnásť hodín, pätnásť minút

<u>Спробуйте самостійно:</u>

7:50	
12:35	
18:04	
1:40	
3:02	
22:01	
13:11	
1:59	
11:40	
10:12	
8:30	
2:15	
12:30	
3:45	
6:15	
5:15	
9:30	
10:45	
12:15	
9:45	

Вправа: Утворіть речення за прикладом

<u>Vzor:</u> Kde je zmenáreň? (vpravo) **Zmenáreň je vpravo.**

Kde je divadlo? (vľavo) _____

Kde je centrum mesta? (vpredu) _____

Kde je vlaková stanica? (vzadu) _____

Kde je hotel Esperanto? (vľavo) _____

Kde je autobusová stanica? (vpravo) _____

Kde je infocentrum? (vzadu) _____

Вправа: Утворіть речення за прикладом

Vzor: **Kde je zmenáreň? *(doprava)*** **Musíte ísť doprava.**

Kde je autobusová stanica? (doľava) _____

Kde je centrum mesta? (dopredu) _____

Kde je infocentrum? (dozadu) _____

Kde je vlaková stanica? (doprava)

Kde je divadlo? (dopredu)

Kde je nejaký hotel? (doľava)

Kde je novinový stánok? (dozadu)

Вправа: Перекладіть на словацьку

Де знаходиться школа? Школа знаходиться ліворуч.
Куди я маю йти? Ви повинні піти ліворуч.

Де знаходиться лікарня? Лікарня знаходиться попереду.
Куди я маю піти? Ви повинні піти вперед.

Де знаходиться бібліотека? Бібліотека знаходиться праворуч.
Куди я маю піти? Ви маєте піти праворуч.

Де знаходиться магазин? Магазин знаходиться позаду.
Куди я маю піти? Ви повинні піти назад.